

STN	Kvapalné ropné výrobky Určovanie celkových nečistôt v stredných destilátoch, motorovej nafte a metylesteroch masných kyselín	STN EN 12662 65 6011
------------	---	--

Liquid petroleum products. Determination of total contamination in middle distillates, diesel fuels and fatty acid methyl esters

Produits pétroliers liquides. Détermination de la contamination totale des distillats moyens, des gazoles et des esters méthyliques d'acides gras

Flüssige Mineralölerzeugnisse. Bestimmung der Gesamtverschmutzung in Mitteldestillaten, Dieseldieselkraftstoff und Fettsäure-Methylestern

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 12662: 2014. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 12662: 2014. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza STN EN 12662 zo septembra 2008 v celom rozsahu.

119277

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2014

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2014 CEN, ref. č. EN 12662: 2014 E.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 14275 zavedená v STN EN 14275 Automobilové palivá. Určovanie kvality benzínu a motorovej nafty. Odber vzoriek z výdajných stojanov na maloobchodných a komerčných miestach (65 6194)

EN ISO 3170 zavedená v STN EN ISO 3170 Ropné kvapaliny. Ručný odber vzoriek (ISO 3170) (65 6005)

EN ISO 3171 zavedená v STN EN ISO 3171 Ropa a kvapalné ropné výrobky. Automatický odber vzoriek z potrubných rozvodov (ISO 3171) (65 6006)

ISO 3819 dosiaľ nezavedená

Vypracovanie normy

Spracovateľ: VÚRUP, a. s., Bratislava, Ing. Beata Pilková

Technická komisia: TK 50 Ropa, plynné a kvapalné palivá, ostatné výrobky z ropy a palivá z obnoviteľných zdrojov

**Kvapalné ropné výrobky
Určovanie celkových nečistôt v stredných destilátoch,
motorovej naftě a metylesteroch mastných kyselín**

Liquid petroleum products
Determination of total contamination in middle distillates,
diesel fuels and fatty acid methyl esters

Produits pétroliers liquides –
Détermination de la contamination totale
des distillats moyens, des gazoles
et des esters méthyliques d'acides gras

Flüssige Mineralölerzeugnisse –
Bestimmung der Gesamtverschmutzung
in Mitteldestillaten, Dieselmotortreibstoff und
Fettsäure-Methylestern

Túto európsku normu CEN schválil 13. decembra 2013.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írsko, Island, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného kráľovstva, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko a Turecko.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

strana

Predhovor	5
1 Predmet normy	5
2 Normatívne odkazy	5
3 Termíny a definície	6
4 Podstata skúšky.....	6
5 Chemikálie a materiály	6
6 Zariadenie.....	6
7 Čistenie vzorkovníc a filtračnej aparatury	8
8 Odber vzorky	9
9 Príprava vzorky	9
10 Príprava zariadenia.....	11
11 Postup skúšky.....	12
12 Výpočet.....	12
13 Vyjadrovanie výsledkov	13
14 Zhodnosť.....	13
15 Protokol o skúške	13
Literatúra	14

Predhovor

Tento dokument (EN 12662: 2014) vypracovala technická komisia CEN/TC 19 Plynné a kvapalné palivá, mazivá a príbuzné ropné výrobky syntetického a biologického pôvodu, ktorej sekretariát je v NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do augusta 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do augusta 2014.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 12662: 2008.

Významné technické zmeny medzi touto európskou normou a predchádzajúcim vydaním sú:

- rozšírenie rozsahu o stredné destiláty, motorovú naftu s obsahom metylesterov masných kyselín (FAME) do 30 % (V/V) a čisté FAME;
- aktualizácia pracovného rozsahu a vyhlásenia o zhodnosti na základe medzilaboratórnych štúdií, ktoré boli vykonané na reálnych a modelových vzorkách v roku 2011 v CEN/TC 19;
- zahrnutie riedenia pre určovanie celkových nečistôt v čistom FAME;
- zlepšený opis postupu filtrácie a zariadenia.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska a Talianska.

1 Predmet normy

Táto európska norma špecifikuje metódu na určovanie celkových nečistôt ako obsah nerozpustných látok v stredných destilátoch, v motorovej naftu s obsahom metylesterov masných kyselín (FAME) do 30 % (V/V) a v čistom FAME. Pracovný rozsah je od 12 mg/kg do 30 mg/kg, čo bolo zistené v medzilaboratórnej štúdii s použitím EN ISO 4259 [1].

Táto európska norma sa používa vo všeobecnosti na výrobky, ktorých kinematická viskozita nie je vyššia ako 8 mm²/s pri 20 °C alebo 5 mm²/s pri 40 °C, napr. na motorovú naftu, ako sa špecifikuje v norme EN 590 [2] a FAME v ako sa špecifikuje v norme EN 14214 [3].

Táto skúšobná metóda sa môže použiť aj na motorovú naftu s obsahom FAME vyšším ako 30 % (V/V) a na ropné výrobky s viskozitou vyššou ako 8 mm²/s pri 20 °C alebo 5 mm²/s pri 40 °C, i keď sa zhodnosť skúšobnej metódy neurčila.

POZNÁMKA 1. – Nadmerné množstvo nečistôt v palivovom systéme môže spôsobiť predčasné upchatie filtrov a/alebo poruchu zariadenia a preto je ich prítomnosť neželateľná.

POZNÁMKA 2. – V tejto európskej norme sa používa výraz „% (V/V)“ na vyjadrenie objemového podielu φ materiálu.

UPOZORNENIE. – Používanie tejto normy môže byť spojené s používaním nebezpečných materiálov, operácií alebo zariadení. Zameraním tejto normy nie je upozorniť na všetky bezpečnostné problémy spojené s jej používaním. Používateľ tejto normy je zodpovedný za prijatie primerane bezpečného a zdravotne vyhovujúceho postupu prác, ako aj za určenie legislatívnych obmedzení, ktoré sa majú aplikovať ešte pred jej použitím.

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 14275 *Automotive fuels – Assessment of petrol and diesel fuel quality – Sampling from retail site pumps and commercial site fuel dispensers*. [Automobilové palivá. Určovanie kvality benzínu a motorovej nafty. Odber vzoriek z výdajných stojanov na maloobchodných a komerčných miestach.]

EN ISO 3170 *Petroleum liquids – Manual sampling (ISO 3170)*. [Ropné kvapaliny. Ručný odber vzoriek (ISO 3170).]

EN ISO 3171 *Petroleum liquids – Automatic pipeline sampling (ISO 3171)*. [Ropné kvapaliny. Automatický odber vzoriek z potrubných rozvodov (ISO 3170).]

ISO 3819 *Laboratory glassware – Beakers*. [Laboratórne sklo. Kadičky.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN